



TAKA GMINA

GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Nr 11-12/100-101/2013

ISSN 1428-9830

Nakład 1500 szt.



*Pełnych ciepła, spokoju i radości
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności i sukcesów w Nowym 2014 Roku
życzą:*

*Przewodniczący Rady Gminy Niemce
Henryk Ziębowicz*

*Wójt Gminy Niemce
Krzysztof Urbaś*

Praca Aleksandry Wrońskiej
- uczeniicy kl. V ze Szkoły Podstawowej w Ciecierzynie
- nagroda główna w konkursie plastycznym na kartkę świąteczną Gminy Niemce „BOŻE NARODZENIE 2013”,
zorganizowanym przez Urząd Gminy Niemce pod patronatem Wójta Gminy Krzysztofa Urbasa

W numerze:

Gmina Niemce - „Samorządowy Lider Edukacji” - „Primus 2013”

**„Samorząd przyjazny oświacie i jej pracownikom”
- prestiżowy tytuł dla Gminy Niemce**

Obchody Święta Niepodległości w naszej gminie

Inwestycje Gminy Niemce w latach 2011-2013

Ludzie z pasją: Grażyna Gliwka, Krzysztof Porzak, tancerki zespołu „RYTMIX”

Przepis na Święta wg. Domu Spotkań w Nasutowie



Spis treści

Nie dla czadu.....	2
Gmina Niemce – „Samorządowy Lider Edukacji” – „Primus 2013”.....	3
Koncert Chóru „Bas Cantò” z okazji Święta Nieopdegłości	4
Wyróżnienie dla gminy Niemce „Samorząd przyjazny oświacie”.....	4
Święto Nieopdegłości w ZPO w Dysie	5
Obchody Święta Nieopdegłości w ZSP w Niemcach	5
Schodki z Ciecierzyną	6
Sukcesy ZSP w Niemcach	6
Cykl: Poznaj swojego soltysa	7
Nagrody dla Delegacji Wierciowych	8
Szkodliwe i karalne palenie śmieci w piecach domowych ..	8
Inwestycje w Gminie Niemce w latach 2011-2013	9-12
Noce czytania w Zespole Szkół w Krasieninie	13
Grażyna Gliwka nagrodzona	14
Koncert Chwały w Kościele w Nasutowie.....	14
Pływanie – pasja i sukcesy	15
Sukcesy Zespołu Tańca Nowoczesnego „RYTMIX”	15
Życie z pasją – motocyklem z Dysa do Ulan Bator	16-18
Przepis na Święta wg. Domu Spotkań Nasutów	18-19
Konkurs na kartkę świąteczną gminy Niemce rozstrzygnięty	20

Tu znajdziesz gazetę Taka Gmina

- Ciecierzyn – sklep spożywczy za mostem
- Ciecierzyn – SRH
- Ciecierzyn – Apteka
- Dys – Groszek
- Dys – SRH
- Elizówka – sklep spożywczy przy placu zabaw
- Jakubowice Konińskie – sklep U Baryły
- Jakubowice Konińskie-Kolonia – sklep spożywczy przy Dworze Anna
- Krasienin – SRH, Pawilon
- Leonów – sklep spożywczy przy szklarniach
- Łągielniki – sklep spożywczy
- Majdan Krasieniński – SRH
- Nasutów – Delikatesy ARES
- Niemce, ul. Centralna, SRH nr 5
- Niemce, Delikatesy Jaskółka
- Niemce, ul. Lubelska 188
- Niemce, Twoje Delikatesy
- Osówka – sklep spożywczy
- Rudka Kozłowiecka, Delikatesy ARES
- Stoczek – Delikatesy ARES
- oraz u soltysów, w GOK-u i Urzędzie Gminy

Ostrzegamy!

Jak informuje Rządowe Centrum Bezpieczeństwa 100 tys. butelek z podrobianym spirytusem trafiło na polskie targowiska, do restauracji i pubów! Może się w nich czaić śmierć!

Izba Celna w Łodzi rozbiła nie tak dawno potężny gang zajmujący się nielegalnym handlem alkoholem. Bandyci są już w aresztach, ale spirytus wyprodukowany przez szajkę może być praktycznie wszędzie! W „lewej” wódecie, jak alarmują specjaliści, można znaleźć zanieczyszczenia mechaniczne: szkło, sznurek czy zawieszinę i chemikalia zagrażające życiu. Najgroźniejszy z nich jest metanol, ale mogą się tam znajdować także substancje chemiczne wykorzystywane do odkażania alkoholu. Dla naszego bezpieczeństwa powinniśmy kupować alkohol tylko z pewnego źródła!

OGŁOSZENIA DROBNE

Bezpłatne porady prawne

Adwokat Maryla Kuna
pełni dyżur w Urzędzie Gminy w Niemcach.
W każdą środę w godz. od 16.00 do 17.00.
jest do dyspozycji mieszkańców gminy.

Kancelaria: ul. Krakowskie Przedmieście 55,
20-076 Lublin • tel. 81-441-30-24,
kom. 501-198-001, tel. prywat. 81-501-22-44



Uwaga! Zmiana godzin pracy Urzędu Gminy w Niemcach!

Od 1.10.2013 Urząd Gminy Niemce w poniedziałki zmienia swoje godziny pracy z 7.30-15.30 na 8.00-16.00. W pozostałe dni (od wtorku do piątku) Urząd pracuje tak jak poprzednio w godzinach 7.30-15.30.

Reklamy i ogłoszenia w Takiej Gminie

Zapraszamy firmy, przedsiębiorców oraz osoby prowadzące działalność gospodarczą do zamieszczania reklam na łamach naszej gazety.

Gazeta Lokalna Taka Gmina ma tysięcy pięćset egzemplarzy nakładu. Ukazuje się raz w miesiącu. Jesteśmy dostępni w kilku-

NIE DLA CZADU!



CO TO JEST TLENEK WĘGLA?

Tlenek węgla jest bezbarwnym i bezwonym silnie trującym gazem. Dostaje się do organizmu przez układ oddechowy i natychmiast jest wchłaniany do krwiobiegu. Umożliwia przewodne doprowadzanie tlenku we krwi i może powodować uszkodzenia mózgu oraz innych narządów. Jeśli używasz węgla i drewna, dokonaj okresowych przeględów nie rzadziej niż raz na trzy miesiące. Gdy wyczuwasz gaz, ziemnego czy oleju opałowego – nie rzadziej niż raz na pół roku. Zarządca butliki lub właściciel ma obowiązek m.in. przeglądu instalacji wentylacyjnej nie rzadziej niż raz w roku.

JAKIE SĄ OBJAWY ZATRUCIA TLENKIEM WĘGLA?

- ból głowy
- ogólne zmęczenie
- duszność
- trudności z oddychaniem, oddech przyspieszony, nieregularny
- senność
- nudności

Osłabienie i znużenie, które odczuwa zaciężony a także zaburzenia orientacji i zdolności oceny zagrożeń posiadają, że jest on całkowicie bierny (nie wstanie z miejsca nagromadzenia trutego), oraz przyłemuć i – jeśli nikt nie przyjdzie mu z pomocą – umiera.



JAK RATOWAĆ ZACIĘŻONEGO?

- Należy zapewnić mu doływ świeżego powietrza:
- natychmiast otworzyć okna i drzwi, by z pomieszczenia uniesąd trujące
 - jak najszybciej wynieść go na świeże powietrze
 - możliwie mu ubrać – ciepłej piasek, guziki, ale nie miedziący go, gdyż nie można doprowadzić do przemrznięcia

Jeśli go wyniesiono na świeże powietrze zaciężony nie oddycha, niezwłocznie przystąp do wykonania sztucznego oddychania i masażu serca.

Wzwoń służby ratownicze: pogotowie ratunkowe – tel. 998, straż pożarna – tel. 998 lub 112.

CO ZROBIĆ, ABY BYĆ BEZPIECZNYM?

- zapewnić prawidłową wentylację pomieszczeń,
- sstrój mikrowentylację okien i drzwi,
- nigdy nie zastawiaj kratki wentylacyjnych,
- z pomocą fachowców dokonaj okresowych przeględów komina, urządzeń grzewczych i instalacji wentylacyjnej,
- nie spać nicozego w zamkniętych pomieszczeniach, jeśli nie są wentylowane,
- zastawiaj czujnik tlenku węgla w tej części domu, w której wypia twój rodzina – to bardzo skuteczne urządzenie, które uratowałoby już niejedno życie.

Tylko czujnik pozwoli Ci stwierdzić obecność tlenku węgla. W sprężelony oprócz czujek tlenku węgla są także urządzenia wykrywające jednocześnie tlenek węgla i inne gazowe substancje.

TAKA GMINA

GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Wydawca:
GOK Niemce, 21-025 Niemce, ul. Różana 10,
tel. 81 75 61 555, e-mail: gok.niemce@poczta.fm

Redaktor naczelny:
Bożena Stępień

Kolegium redakcyjne:
Iwona Prażmo, Iwona Pulińska,
Bożena Stępień, Ewa Włodarczyk-Capała

Współpracownicy:
Grażyna Gliwka, Marta Krzywicka,
Magdalena Małek, Grzegorz Niećko.

Skład i druk:
MULTIPRESS G. WODECKI, D. WODECKA s.c.
www.multipress.com.pl



KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE

Rubryka: Motoryzacja Nieruchomości Praca Dom i ogród Usługi Drobnie Inne

Treść ogłoszenia:

Do wiadomości redakcji:

Imię i Nazwisko: _____

Dane kontaktowe: _____

*UWAGA: Ogłoszenie dotyczy jednej rzeczy. Warunkiem przyjęcia jest podanie ceny i miejscowości. Redakcja zastrzega sobie prawo do redagowania ogłoszeń. Regulamin ogłoszeń dostępny na www.niemce.pl



Gmina Niemce - „Samorządowy Lider Edukacji” - „Primus 2013”



27 listopada 2013 r. w auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie odbyło się uroczyste spotkanie podsumowujące tegoroczną edycję Ogólnopolskiego Programu Certyfikacji Gmin i Powiatów Rzeczypospolitej Polskiej „Samorządowy Lider Edukacji”.

Przedstawiciele samorządów z całej Polski w tym **Wójt Gminy Niemce – Krzysztof Urbaś** odebrali certyfikaty jakości przyznawane gminom i powiatom, które – w opinii ekspertów – wyróżniają się osiągnięciami w dziedzinie rozwoju oświaty, propagowaniu wysokich standardów edukacyjnych i budowaniu podstaw gospodarki wiedzy na poziomie lokalnym.

Spośród 90 samorządów z 15 województw biorących udział w tegorocznej edycji certyfikaty „Samorządowy Lider Edukacji” trafiły do 52 gmin i powiatów.

Gmina Niemce już po raz trzeci zgłosiła się do postępowania akredytacyjnego przeprowadzonego przez zespół ekspertów Fundacji Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego uzyskując po raz kolejny (2011, 2012) **tytuł „Samorządowego Lidera Edukacji”** w kategorii samorządów do 20 tys. mieszkańców. Ponadto została nagrodzona **wyróżnieniem specjalnym - „Primus 2013”**

W bieżącej edycji tylko 14 gmin otrzymało nagrodę specjalną - „Primus 2013” przyznaną najbardziej zaangażowanym w rozwój infrastruktury oświatowej i podnoszenie jakości edukacji samorządom - tym, które w procedurze certyfikacyjnej otrzymały najwyższą (maksymalną) liczbę punktów rankingowych. W tym roku w województwie lubelskim takim prestiżowym wyróżnieniem została uhonorowana również Gmina Lublin.

Dokonując analizy działań i osiągnięć Gminy Niemce Komisja akredytująca wysoko oceniła:

- wielokierunkową działalność edukacyjną zorientowaną, proporcjonalnie do obrazu demograficznego, na wszystkie grupy mieszkańców;
- utrzymanie inwestycji edukacyjnych, tak infrastrukturalnych, jak i kadrowych na stałe wysokim poziomie; wzorcowe działania w zakresie wspierania rozwoju kapitału

ludzkiego, zwłaszcza w odniesieniu do kadry pedagogicznej – recenzent zwraca uwagę na efektywność systemu szkolenia i doskonalenia zawodowego nauczycieli;

- aktywną współpracę gminy z interesariuszami zewnętrznymi, także w zakresie pozyskiwania środków na edukację;
- wysoką jakość kształcenia, potwierdzoną wynikami egzaminów i innymi formami ewaluacji zewnętrznej;
- wysoką absorpcję środków unijnych na potrzeby rozwoju oświaty i realizację celów pokrewnych polityce edukacyjnej; efektywność działań w zakresie budowy fundamentów społeczeństwa informacyjnego, mierzoną m.in. wskaźnikiem komputeryzacji szkół;
- wzorcowy dla innych gmin program Program 3+, wspierający realizację polityki społecznej w obszarze działań kierowanych do dzieci z rodzin wielodzietnych;
- działania w obszarze edukacji ekologicznej – wysoko oceniono m.in. projekt „Edukacja ekologiczna w Gminie Niemce”, współfinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Program „Samorządowy Lider Edukacji” realizowany jest od 2011 roku, wspólnie przez Fundację Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego i Agencję PRC. Honorowy patronat nad projektem sprawuje prof. Jerzy Buzek, Przewodniczący Parlamentu Europejskiego w latach 2009-2012. Ideą Programu jest identyfikowanie i promowanie jednostek samorządu terytorialnego podejmujących wartościowe inicjatywy w dziedzinie rozwoju edukacji i systemu oświaty, a także podnoszenie jakości działań samorządów w sferze lokalnej polityki edukacyjnej. Procedura przyznawania certyfikatów w ramach programu „Samorządowy Lider Edukacji” przebiega dwuetapowo. Etapem pierwszym jest **audyt formalny**, w którym eksperci badają formalno-prawne aspekty działalności samorządów oraz poprawność i jakość aplikacji akredytacyjnej. Kluczowym etapem certyfikacji jest etap drugi, czyli **audyt merytoryczny**. W jego trakcie naukowcy



analizują i oceniają działania i osiągnięcia samorządów oraz przyznają poszczególnym gminom i powiatom biorącym udział w projekcie punkty rankingowe. Komisja ekspertów, pod kierunkiem **prof. Dariusza Rotta**, członka prezydium Rady Głównej Nauki i Szkolnictwa Wyższego, złożona jest z naukowców reprezentujących wybrane polskie uczelnie (m.in. Uniwersytet Warszawski, Uniwersytet Śląski, Uniwersytet Ekonomiczny w Katowicach, Katolicki Uniwersytet Lubelski), posiadających wiedzę, doświadczenie i dorobek (teoretyczny lub praktyczny). Każdy samorząd ocenia niezależnie od siebie 2 recenzentów. Ich ocena odbywa się na podstawie: raportów samooceny przygotowanych przez samorządy, analizy dokumentacji (np. regulaminów stypendialnych, projektów europejskich), badań społecznych przeprowadzanych w toku akredytacji, informacji pozyskanych z instytucji publicznych, informacji pozyskanych od środowisk lokalnych, danych Systemu Informacji Oświatowej itd. Recenzenci mogą również zapoznawać się z działaniami samorządów w trakcie **wizyt studyjnych** w gminie lub powiecie uczestniczącym w programie certyfikacji. Każdy z recenzentów oceniających dane zgłoszenie przyznaje uczestnikowi Programu od 0 do 50 punktów rankingowych. **Certyfikat „Samorządowy Lider Edukacji”** przyznaje się gminom i powiatom, które uzyskały w procedurze certyfikacyjnej co najmniej 65 punktów na 100 możliwych. w dziedzinie edukacji dokonuje oceny działań samorządów w sferze zarządzania oświatą. Samorządy, które spełnią określone regulaminem Programu kryteria i uzyskają pozytywną recenzję ekspertów, otrzymują certyfikat i tytuł „Samorządowy Lider Edukacji”.

W trakcie uroczystości finałowej III edycji Programu „Samorządowy Lider Edukacji” gratulacje laureatom złożył przewodniczący komisji certyfikacyjnej, prof. Dariusz Rott.

– *W certyfikowanych samorządach dostrzegliśmy bardzo wiele dobrych*



praktyk i innowacyjnych rozwiązań w edukacji. Coraz więcej gmin i powiatów w sferze organizacji i kierowania oświatą wprowadza mechanizmy zarządzania strategicznego i tzw. nowego zarządzania publicznego. Gminy świetnie radzą sobie z pozyskiwaniem i wydatkowaniem funduszy unijnych na szkolnictwo, a ponadto ich działania w obszarze edukacji wyrażnie wykraczają poza ustawowe minimum, poza standard wynikający z przepisów prawa. Silną stroną certyfikowanych samorządów jest dobrze zorganizowany system zajęć pozalekcyjnych, na poziomie lokalnym przybywa też dobrych praktyk w zakresie wspierania osób niepełnosprawnych czy pracy z uczniem szczególnie uzdolnionym. Samorządy odważnie stawiają na rozwiązania innowacyjne, realizują, nierzadko ogromnym wysiłkiem budżetowym, nietuzinkowe pomysły, wdrażają oryginalne formy aktywności edukacyjnej, adresowane do różnych grup wiekowych. Miasta i powiaty stają się pod tym względem coraz bardziej kreatywne. I właśnie tej kreatywności serdecznie Państwu gratuluję – mówi prof. Dariusz Rott.





Koncert Chóru „Bas Canto” z okazji Święta Niepodległości

10 listopada (w przeddzień Święta Niepodległości) w Europejskim Ośrodku Integracyjnym w Niemcach odbył się koncert Chóru Męskiego „BAS CANTO”.

Chór, stosownie do okoliczności, zaprezentował się w repertuarze pieśni patriotycznych. Odbyło się również wspólne śpiewanie polskich pieśni z udziałem publiczności.

Rangę uroczystości swoim przybyciem podniósł Poseł na Sejm RP Henryk Smolarz.

Na widowni nie zabrakło też przedstawicieli naszych władz gminnych w osobach: Wójta Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia i Przewodniczącego Rady Gminy Niemce Henryka Ziębowicza.



„Samorząd przyjazny oświacie i jej pracownikom” - prestiżowy tytuł dla Gminy Niemce w V edycji rankingu ZNP

Gmina Niemce zdobyła zaszczytny tytuł „Samorząd przyjazny oświacie i jej pracownikom” w V edycji rankingu organizowanego przez Zarząd Okręgu Lubelskiego ZNP, pod honorowym patronatem Wojewody Lubelskiego.

Uroczysta gala, podczas której ogłoszono wyniki odbyła się 7 listopada br. w sali kolumnowej Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie. Przyznając wyróżnienia przedstawiciele ZNP oceniali m.in. ilość placówek oświatowych, inwestycje w bazę szkolną, wysokość środków własnych przeznaczanych na oświatę i dodatkowe pieniądze, pozyskiwane ze źródeł zewnętrznych.

W tegorocznej edycji Kapituła powołana przez Zarząd Okręgu wyróżniła 6 samorządów - w tym Gminę Niemce - statuetką symbolizującą wyciągniętą przyjaźnie dłoń ku oświacie oraz 12 samorządów dyplomami uznania. Nagrodę z rąk Prezesa ZNP Sławomira Broniarza odebrał Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś.



Zebrania wiejskie - najlepszy sposób kontaktu władz gminnych z mieszkańcami

Zebrania wiejskie dla wójta naszej gminy Krzysztofa Urbasia są znakomitą okazją do spotkania z mieszkańcami, poznania ich opinii i uzyskania informacji o ich problemach. Takie zebrania, które w naszej gminie są już tradycją, zapewniają (zdaniem naszego Wójta) najlepszy sposób kontaktu władz gminnych z mieszkańcami.

W dniach od 16 listopada do 24 listopada odbyły się zebrania wiejskie w miejscowościach: Jakubowice Konińskie Kolonia, Jakubowice Konińskie, Stoczek Kolonia, Stoczek, Majdan Krasieniński, Osówka, Krasienin i Krasienin Kolonia. 1 grudnia zebrania odbyły się w Pryszczowej Górze, Nasutowie i Półku. Mieszkańcy zgłaszali swoje problemy dotyczące ich miejscowości. Wszystkie zostały skrupulatnie zanotowane. W miarę możliwości będą uwzględniane w planach pracy naszego Urzędu Gminy. W Kra-

sieninie zebranie wiejskie odbyło się w świeżo wyremontowanej świetlicy Ochotniczej Straży Pożarnej. Remont spotkał się z ogromnym uznaniem mieszkańców Krasienina. Rozmawiano m.in. o inwestycjach na terenie miejscowości oraz omawiano szczegóły dotyczące nowych zasad wywożenia śmieci. Spotkanie rozpoczęło się prezentacją inwestycji na terenie gminy Niemce, ze szczególnym uwzględnieniem Krasienina i okolic. W zebraniu wiejskim w Krasieninie wziął udział Poseł na Sejm RP pan Henryk Smolarz, który aktywnie wspiera Wójta naszej gminy w staraniach o pozyskiwanie środków zewnętrznych (głównie pieniędzy „unijnych”) na inwestycje gminne. Spotkanie zakończyła prezentacja osiągnięć Stowarzyszenia Inicjatywa Społeczna Krasienina i okolic im. Ireny Kosmowskiej.

(tg.)

OGŁOSZENIA DROBNE

NEUROLOG

Oksana Wróblewska
z Rudki Kozłowieckiej

WIZYTY
DOMOWE

tel. 606-412-312
81 7562631

BIURO RACHUNKOWE

pełny zakres
PIT, CIT, VAT, Ryczałt
Płace, Biznesplany, Sprawy bankowe
tel. 601-733-828
Niemce ul. Różana 2
(nad delikatesami Jaskółka)
www.biuroapi.pl

Święto Niepodległości w ZPO w Dysie

13 listopada 2013 roku odbył się w Zespole Placówek Oświatowych w Dysie uroczysty apel przedstawiający drogę, jaką przebyła Polska od utracenia niepodległości aż do momentu jej odzyskania. Uroczystość przygotowali uczniowie klasy V. W montażu słowno- muzycznym zaprezentowali wiersze i piosenki, z których dzieci mogły dowiedzieć się o najważniejszych wydarzeniach z tamtych czasów.

Kolejnym punktem uroczystości był występ pani Janiny Leszczyńskiej – repatriantki z Kazachstanu.

Janina Łucja Leszczyńska miała dziewięć lat, kiedy z domu w Pińsku, w nocy z 12 na 13 kwietnia 1940 roku, została zabrana z matką i bratem Jerzym przez władze radzieckie i wywieziona w głąb Rosji. W prymitywnych wagonach, z drewnianymi pryzkami i dziurą w podłodze (służącą do załatwiania potrzeb fizjologicznych) jechała tygodniami na wschód. Wiezieni w nieznaną, kamieni byli cienką żupą i gliniastym chlebem. Wylądowali wraz z innymi deportowanymi w Kazachstanie, w kółchozie Barataj. Tam, w trudnych warunkach życiowych rodzina przetrwała



czas wojny. Do Polski wrócili w 1946 r. Ani matka, ani dzieci nie wiedzieli, co stało się z ich mężem i ojcem, Józefem Kaczmakiem. Józef Kaczmarek, sierżant Wojska Polskiego, w 1939 roku zaginął i przez długie powojenne lata nie było wiadomo co się z nim stało. Dopiero w latach 90-tych, kiedy prawda o wojennych losach żołnierzy polskich wziętych do niewoli przez Armię Radziecką zaczęła być ujawniana, okazało się, że Józef Kaczmarek zginął w obozie w Kozielsku.

Dziś Janina Leszczyńska cieszy się osiągnięciami swojej rodziny z powojennych czasów,

ale pamięć o tamtych trudnych dniach wojny wciąż w niej żyje. Pamięta też życzliwość Kazachów okazaną Polakom. A i oni zachowali dobrą pamięć o swych wojennych, przymusowych sąsiadach. Pani Janina Leszczyńska przekonała się o tym, kiedy w 2006 r. znalazła się w Kazachstanie i odwiedziła kółchoz Barataj. Została przywitana z niezwykłą życzliwością. Spotkała kolegę z lat tam spędzonych, Kazacha, który kiedyś jak i ona, mieszkał w drewnianej chatce-szałasie, a teraz mógł ugościć ją w nowym, murowanym domu



(w Kazachstanie też zmienił się poziom życia w minionych latach), gdzie razem wspominano tamte trudne czasy z nadzieją, że nigdy już nie trzeba będzie przeżywać podobnych.

Pani Janina za swoją opowieść zdobyła gromkie brawa a pytaniem zadawanym przez uczniów nie było końca. Historia pani Janiny na długo zostanie w naszej pamięci.

Iwona Domownik

Obchody Święta Niepodległości w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemczech



„OD NIEPODLEGŁOŚCI DO NIEPODLEGŁOŚCI”. Pod takim hasłem obchodziliśmy 95 rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Młodzież z naszej szkoły przygotowała tę uroczystość we współpracy z Gimnazjum w Niemczech, którego uczniowie także w niej uczestniczyli. Część artystyczna miała charakter montażu poetycko-muzycznego, podczas którego zabraliśmy widzów na spacer po historii Polski XX wieku. Uroczystość swoim udziałem zaszczylicili:

P. Dariusz Gajo – członek Zarządu Powiatu Lubelskiego, P. Zbigniew Bernat – Radny Powiatu Lubelskiego, P. Elżbieta Kozik – Naczelnik Wydziału Edukacji, Ochrony Zdrowia i Kultury Starostwa Powiatowego w Lublinie, ks. Krzysztof Galewski – Proboszcz Parafii Niemce, P. Krzysztof Urbaś – Wójt Gminy Niemce, P. Henryk Ziębowicz – Przewodniczący Rady Gminy Niemce, P. Jerzy Wójcik – Dyrektor Zespołu

Szkół w Niemczech, P. Grzegorz Niecko – Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Niemczech, płk. Henryk Czerkas – Prezes Zarządu Wojewódzkiego Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych, P. Józef Meksuła – Prezes Związku Kombatantów RP w Niemczech, P. Czesław Prażmo i P. Stanisław Brzozowski – członkowie koła kombatantów w Niemczech

Podczas drugiej części uroczystości wręczono odznaczenia za zasługi dla Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych panu Czesławowi Prażmowi członkowi Koła Kombatantów w Niemczech oraz panu Witoldowi Józefakowi nauczycielowi ZSP Niemce. Ponadto Pani Dyrektor odebrała dyplom dla szkoły z podziękowaniami za zaangażowanie, poświęcenie i pomoc we wszelkiego rodzaju przedsięwzięciach podejmowanych na rzecz Wojewódzkiego Związku Kombatantów RP.

Marzena Węgrzynowska



Seniorzy z Ciecierzyna



8 listopada w Zespole Placówek Oświatowych w Ciecierzynie odbyło się spotkanie z okazji Święta Niepodległości. W spotkaniu wzięli udział wójt naszej gminy Krzysztof Urbaś oraz Seniorzy z Ciecierzyna i okolic. W części artystycznej wystąpiły dzieci i młodzież ze szkoły oraz Zespół Koła Gospodyń Wiejskich „Szwaczki”.

Radny Gminy Niemce Janusz Prokopiuk, który był pomysłodawcą tego spotkania ma nadzieję, że zainicjuje ono działalność regularnego Klubu Seniora. Byłaby to doskonała propozycja dla osób starszych i samotnych z terenu Ciecierzyna i okolic. Będziemy kibicować tej inicjatywie.

(tg.)

Stypendystki z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych z Niemiec



W poniedziałek 18 listopada w Sali Błękitnej Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie odbyła się uroczystość wręczenia Stypendium Prezesa Rady Ministrów za wyniki w nauce i osiągnięcia sportowe w roku szkolnym 2012/13. W spotkaniu uczestniczyła wojewoda Jolanta Szolno-Koguc, minister skarbu państwa Włodzimierz Karpiński oraz poseł na Sejm RP Grzegorz Raniewicz. Wśród 258 stypendystów z województwa lubelskiego byli przedstawiciele ZSP w Niemczech. Stypendia otrzymały:

uczennica Liceum Ogólnokształcącego Ilo-
na Widyńska, która uzyskała średnią ocen 5,13 oraz uczennica Technikum Architektury Krajobrazu Paulina Jędryszka, która uzyskała średnią ocen 5,17. Po uroczystości uczestnicy mogli obejrzeć spektakl teatralny. Następnie najlepsi uczniowie zostali zaproszeni do Sali Kolumnowej na słodki poczęstunek. Jeszcze raz serdecznie gratulujemy naszym uczennicom, a także ich rodzicom znakomitych wyników w nauce.



W środę 20 listopada w Starostwie Powiatowym w Lublinie podczas sesji Rady Powiatu odbyła się uroczystość wręczenia Stypendium Starosty Lubelskiego za wyniki w nauce i osiągnięcia sportowe w roku szkolnym 2012/13. Stypendystką ZSP w Niemczech została uczennica Liceum Ogólnokształcącego Sylwia Mitaszka,

która uzyskała średnią ocen 5,13. Po uroczystości nagrodzona młodzież została zaproszona do udziału w lekcji muzealnej – Jagiellonowie w Lublinie, prowadzonej w salach Zamku Lubelskiego oraz Kaplicy Trójcy Świętej w Lublinie. Serdecznie gratulujemy Sylwii oraz jej rodzicom znakomitych wyników w nauce.

I Miejsce Drużyny Technikum Agrobiznesu w Wojewódzkim Finale Konkursu „Mamy Biznes”

Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie w związku z kolejną edycją Światowego Tygodnia Przedsiębiorczości ogłosiła konkurs „Mamy biznes!”.

Do konkursu przystąpiło bardzo dużo szkół ponadgimnazjalnych z województwa lubelskiego. Naszym zadaniem było zaprojektowanie własnej firmy oraz złożenie fikcyjnego wniosku o dofinansowanie. Wraz z moimi kolegami z klasy Adamem Kozakiem i Irkiem Czajką stworzyliśmy projekt utworzenia pierwszego na Lubelszczyźnie laboratorium hodowli pijawki lekarskiej. Dzięki wnikliwej

analizie struktury rynku, dokładnemu opisowi przedsięwzięcia i wielu niezbędnym obliczeniom zakwalifikowaliśmy się do III etapu, w którym rywalizowało już tylko 10 najlepszych drużyn z całego województwa lubelskiego. Podczas finału w WSPiA przedstawiliśmy 10 minutową prezentację multimedialną, opisującą plan własnego przedsięwzięcia. Jury uznało projekt naszego biznesu za najlepszy co oznacza, że zajęliśmy I miejsce. W nagrodę otrzymaliśmy multimedialne tablety.

**Aneta Rarak kl. III
Technikum Agrobiznesu ZSP Niemce**





Pani Sołtys „na liniach”

Wola Niemiecka to rozległa wieś położona na zachód od Niemiec łącząca się z Rudką Kozłowiecką kilkoma „liniami” czyli ciągami zabudowy mieszkalnej. Te numerowane „linie” (czwarta, piąta, szósta) to przyjęty w miejscowym nazewnictwie sposób aby precyzyjnie określić, o którą część miejscowości chodzi. Najstarsza z nich to tak zwana „Stara Wieś”, bezpośrednio granicząca z centrum Niemiec, położona tuż za Posterunkiem Policji. Jest jeszcze „Malinówka” czyli domy położone po obu stronach drogi w kierunku Krasienina.

Mieszkańcy Woli Niemieckiej utrzymują się głównie z pracy zarobkowej lub emerytur i rent. W ostatnich latach znikł charakter rolniczy miejscowości, a gospodarstwa rolne można policzyć na palcach jednej ręki. Sołtysiem Woli Niemieckiej od trzech lat jest pani Krystyna Wójtowicz. Tak po prostu wyszło – wzrusza ramionami i uśmiecha się pani Sołtys. Kiedy jej poprzodnik pan Bogdan Domownik zrezygnował ze swojej funkcji zapowiadało się, że będzie dużo kandydatów na no-

wego sołtysa. Dopiszcie i mnie – zaproponowała wówczas podczas wyborczego zebrania wiejskiego. Koniec końców okazało się, że kandydowała jako jedyna i tak została sołtysiem.

Początek jej pracy zbiegł się z obecną kadencją naszych władz gminnych i długo wyczekiwaną przez mieszkańców Woli Niemieckiej dużą inwestycją – kapitalnym remontem ul. Różanej w Niemcach (biegnącej w kierunku Starej Wsi) oraz jej przedłużenia w centrum miejscowości. – Jesteśmy ogromnie wdzięczni Wójtowi i Radzie Gminy za ten remont – pani Krystyna prosi aby to wyraźnie podkreślić. W tej kadencji rozpoczęta też została kanalizacja Starej Wsi. W przyszłym roku już połowa miejscowości będzie skanalizowana. 5-ta i 6-ta linia będą musiały jeszcze poczekać. Bardzo cieszy panią Sołtys nowe, piękne oświetlenie na skrzyżowaniu „na górze” (przy 5-tej linii) oraz wytyczenie nowej drogi gminnej na dojazd do pól dla mieszkańców „Malinówki” i 5-tej linii. Teren pod drogę gmina uzyskała od Agencji Gruntów Rolnych. Na chwilę obecną droga (o długości prawie 700 metrów)



Krystyna Wójtowicz – od trzech lat sołtys Woli Niemieckiej

jest wytyczona i wyrównana, i pani Sołtys ma nadzieję, że w przyszłym roku zostanie wysypana kruszywem. Tegoroczny Fundusz Sołecki mieszkańcy Woli Niemieckiej zdecydowali się przeznaczyć na projekt oświetlenia 6-tej linii, a przyszłoroczny na wykonanie (z nadzieją, że resztę dołoży Wójt). Wtedy cała miejscowość będzie oświetlona. Na przyszłość marzy się

pani Sołtys kanalizacja całej wsi i chodniki: 300 metrów na Starej Wsi od Posterunku Policji do początku miejscowości oraz na 5-tej linii. Przydałaby się również modernizacja placu zabaw dla dzieci i jego nowoczesne wyposażenie. Pani Sołtys ma nadzieję, że w niedalekiej przyszłości uda się to wszystko zrealizować.

Bożena Stępień

Pani Sołtys z zamiłowaniem do tradycji dożynkowych

Zalesie – wieś przylegająca bezpośrednio do Niemiec w kierunku na północ, swoją nazwę zawdzięcza temu, że w dawnych czasach położona była za lasem w stosunku do Niemiec, a powstała na terenach uzyskanych w wyniku karczunków. To mała miejscowość, ale o bardzo zwartej zabudowie.

W większości mieszkańcy utrzymują się z pracy na etatach, gospodarstw rolnych jest tu zaledwie kilka. Sołtysiem Zalesia jest pani Teresa Kosowska już prawie 30 lat, od połowy lat 80-tych. Kiedyś prowadziła duże, 20-hektarowe gospodarstwo rolne i w 1985 roku była nawet Starościnią Dożynek Gminnych. Od tamtych czasów rokrocznie wije wieńce na dożynki parafialne i gminne – aktywnie biorąc w nich udział. W 2003 roku zdecydowała rozpisac gospodarstwo na dzieci, sobie pozostawiając 3,5 hektara. Przez 13 lat (do 2005 roku) pełniła funkcję ławnika w Sądzie Rejonowym w Lublinie w Wydziale Karnym. Obecnie pra-

cuje (w sezonie zimowym) w Uniwersytecie Przyrodniczym w Lublinie, a latem zajmuje się ogrodem i wychowywaniem wnuków. Hobby pani Teresy to haft richelieu i czytanie książek.

Panią Teresę cieszą wszelkie inwestycje na terenie Zalesia, a jest ich sporo. Za czasów pani Sołtys wybudowano we wsi wodociąg, wykonano kanalizację oraz powstał nowy chodnik. Wyremontowano też stary chodnik – łączący Zalesie z Niemcami. Fundusz sołecki w tym roku mieszkańcy zdecydowali przeznaczyć na remont drogi. Pani Sołtys marzy się na terenie Zalesia zbiornik wód gruntowych, który pomógłby w osuszeniu zabagnionego terenu, wyrównanie placu obok i stworzenie miejsca do aktywnego spędzania czasu wolnego dla mieszkańców – z placem zabaw dla dzieci i boiskiem. Problem w tym, że teren jest prywatny i wszyscy właściciele musieliby się złożyć, ale pani Sołtys wierzy, że ten plan ma duże szanse na realizację.



Pani Teresa w Galerii GOK tuż po spotkaniu podsumowującym Dożynki Gminy Niemce

W związku z planowaną realizacją projektu: „ECO – EFEKTYWNA GMINA NIEMCE” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013, infor-

mujemy, iż Gmina Niemce ogłosiła przetarg na wykonanie instalacji solarnych w budynkach prywatnych i budynkach użyteczności publicznej oraz montaż kotłów centralnego ogrzewania wykorzystujących biomasę w budynkach prywatnych i w budynkach użyteczności

publicznej na terenie Gminy Niemce w systemie zaprojektuj i wybuduj.

UWAGA NA PRÓBY WYŁUDZENIA!!!!
W ZWIĄZKU Z POWYŻSZYM osoby biorące udział w projekcie „ECO – EFEKTYWNA GMINA NIEMCE”, o wymaganym terminie dokona-

nia wpłaty i kwocie jaką trzeba będzie uiścić, zostaną poinformowane przez Urząd Gminy Niemce dopiero PO WYŁONNIENIU WYKONAWCY ww. zadania i zaaneksowaniu umowy!!!

Z poważaniem
Wójt Gminy Niemce
Krzysztof Urbaś



PROGRAM
REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Nagrody dla Delegacji Wieńcowych

6 listopada w Gminnym Ośrodku Kultury w Niemcach odbyło się spotkanie podsumowujące Dożynki Gminy Niemce 2013. Wójt Krzysztof Urbaś podziękował Delegacjom Wieńcowym z: Ciecierzyna, Majdanu Krasienińskiego, Nasutowa, Krasienina Kolonii, Stowarzyszenia Społeczna Inicjatywa Krasienina i okolic im. Ireny Kosmowskiej, Kawki, Zalesia, Pólka, Woli Niemieckiej, Dysa oraz Niemiec za udział w Dożynkach i wręczył dyplomy oraz nagrody pieniężne.

Rozmawiano też o planach działalności Kół Gospodyń Wiejskich z terenu naszej gminy na najbliższy rok, a w zainicjowanym spontanicznie przez wójta Krzysztofa Urbasa wspólnym śpiewaniu pierwsze skrzypce wiodły „Szwaczki” – zespół Śpiewaczy Koła Gospodyń Wiejskich w Ciecierzynie. Panie na fali tegorocznych sukcesów i wyróżnień, związanych z 50-leciem działalności zespołu, nabrały wiatru w żagle i pod kierunkiem nowej przewodniczącej Wiesławy Pieczywek, bardzo się uaktywniły i pracują nad nowym repertuarem. Próba możliwości „Szwaczek” wypadła naprawdę imponująco. (tg.)



Sezon grzewczy rozpoczęty ... Palenie śmieci w piecach domowych - szkodliwe i karalne!

Sezon grzewczy w naszych domach w pełni. Tym, którzy tego jeszcze nie zrobili przypominamy o konieczności sprawdzania stanu technicznego przewodów kominiowych (wentylacyjnych, dymowych, spalinowych). **Pamiętajmy również o tym, że spalanie niektórych śmieci poza instalacjami na ten cel przeznaczonymi, jest ustawowo zabronione...**

Nie brakuje wśród nas osób, które ogrzewając swoje domy zatrują całą okolicę, w tym ludzi, zwierzęta, środowisko oraz (o czym może zapominają lub nie wiedzą) siebie i swoich najbliższych.

Wielu z nich śmieci traktuje jako tanie medium grzewcze, ale może się okazać, że koszty związane z leczeniem na skutek tego procesu są zdecydowanie wyższe.

Substancjom powstającym podczas spa-

lania przypisuje się m.in. wywoływanie alergii, chorób układu oddechowego i wielu innych.

Spalanie śmieci poza instalacjami na ten cel przeznaczonymi jest ustawowo zabronione.

Temperatura spalania w naszych kotłowniach domowych jest zbyt niska, żeby bezpiecznie można było spalać w nich śmieci. Nieprawidłowo prowadzony proces spalania powoduje uwolnienie do powietrza wielu niebezpiecznych substancji, które bezpośrednio dostają się do naszego organizmu wraz z wdychanym powietrzem lub opadając na ziemię zatrują wody i glebę.

Spalając w piecach tworzywa sztuczne - folie, butelki - wytwarza się chlorowodór - gaz, który w powietrzu łącząc się z parą wodną tworzy kwas solny. Dioksyny i furany to kolejne produkty spalania plastików. Należą one

do najbardziej trujących i rakotwórczych substancji. Powoli odkładając się w organizmie uszkadzają narządy wewnętrzne: wątrobę, płuca, nerki.

Pamiętajmy! Piec domowy to nie instalacja do spalania odpadów i śmieci!

W kotłowniach domowych nie można spalać:

- plastikowych butelek, reklamówek, pojemników i innych plastikowych opakowań,
- pampersów!
- zużytych opon i innych wyrobów gumowych,
- opakowań po farbach, lakierach, rozpuszczalnikach, środkach ochrony roślin,
- odzieży, ubuwia,

- elementów drewnianych pokrytych farbą lub lakierem.

W kotłowniach domowych możemy spalać:

- papier, tekturę, drewno,
- odpady kory, korka,
- trociny, wióry i ścinki drewna.

Zakaz spalania odpadów i śmieci dotyczy również naszych ogrodów - to też nie są instalacje do termicznego przekształcania odpadów!

UWAGA!

Zgodnie z art. 192 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach „Kto, wbrew przepisowi art. 155, termicznie przekształca odpady poza spalarnią odpadów lub współspalarnią odpadów podlega karze aresztu albo grzywny”.

Inwestycje Gminy Niemce w latach 2011-2013

Drogi

- *Od roku 2011 na terenie naszej gminy wykonano 26 odcinków dróg gminnych i powiatowych o łącznej długości ponad 30 km. Wartość ponad 14 300 000 zł*



- *Kruszywem kamiennym utwardzono ponad 200 km dróg gruntowych co dało 22 000 ton materiału. Wartość tych inwestycji to prawie 1 500 000 zł*





Inwestycje Gminy Niemce w latach 2011-2013 c.d.

Drogi c.d.

- Wyremontowano trzy mosty na rzece Ciemiędze, na kwotę 65 000 zł.



- Zainstalowano oświetlenie drogowe na 9 odcinkach dróg. Łączna wartość to ponad 1 060 000 zł



- Wybudowano 17 odcinków chodników o łącznej długości ponad 17 km. Wartość całości to ponad 5 350 000 zł





Place zabaw

W okresie trzech lat na terenie naszej gminy powstało pięć placów zabaw dla dzieci za sumę 670 000 zł oraz szósty w trakcie budowy na kwotę 110 000 zł (Jakubowice Kolonia)



Obiekty sportowe

W latach 2011-2013 zmodernizowano lub wybudowano od podstaw cztery obiekty sportowe na łączną kwotę 3 120 000 zł. Między innymi:

- W roku 2013 powstało boisko sportowe przy ZPO w miejscowości Ciecierzyn o wartości ponad 320 000 zł, dofinansowane ze środków UE w 75%



- W latach 2012-2013 wybudowano salę sportową w miejscowości Dys za kwotę ponad 2 000 000 zł (dofinansowanie w wysokości 30% z Ministerstwa Sportu i Turystyki)



Inwestycje Gminy Niemce w latach 2011-2013 c.d.

Szkoły

Od 2011 roku szkoły w naszej gminie są remontowane na bieżąco. W tym okresie gmina wydała ponad 500 000 zł.



BUDYNKI

- Gruntowny remont Ośrodka Zdrowia w miejscowości Krasienin Kolonia. Wartość inwestycji ponad 800 000 zł



- W 2013 roku zakończono budowę przedszkola w miejscowości Niemce. Wartość inwestycji 8 000 000 zł

- Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Niemcach. Wartość inwestycji prawie 4 000 000 zł



- Termoizolacja oraz przystosowanie pomieszczenia na bibliotekę w remizie OSP Krasienin. Wartość 200 000 zł



- Remont remizy OSP Kawka. Wartość 9 200 zł (Fundusz Sołecki)



- Adaptacja budynku OSP Nasutów na oddział przedszkolny. Wartość ponad 350 000 zł





Nocne czytanie w Zespole Szkół w Krasieninie W krainie wyobraźni

Za nami 3 edycja akcji czytelniczej organizowanej w naszej szkole w ramach Ogólnopolskiej Społecznej Akcji Fundacji ABC XXI **Cała Polska czyta dzieciom**. W tym roku powtórzyliśmy swój sukces osiągnięty w I i II edycji nocnych spotkań czytelniczych.

25/26 października 2013 roku – noc magii i wyobraźni. Ogromna potrzeba kontaktu ze słowem pisanim i literaturą przyciągnęła zastępy uczniów do szkoły, która zaserwowała młodym czytelnikom moc atrakcji i rozrywek inspirowanych książką Andrzeja Maleszki „Magiczne drzewo”. Weterani nocnego czytania i nowi uczestnicy akcji niecierpliwie czekali na różnorodne atrakcje i przeżycia. By tak mogło być i wszystkie nadzieje mogły się spełnić, nad całością przygotowań czuwała Pani Wicedyrektor Elżbieta Fim. W tym miejscu chcemy podkreślić, że inspiratorem działań i spiritus movens całego projektu jest nasza pani Dyrektor Elżbieta Michalczyk.

W SZKOLE WAŻNY JEST KAŻDY

TO POTRAFIMY, TO UMIEMY – doświadczenie procentuje, panie Jolanta Wierchoń i Beata Preidl już trzeci rok z rzędu zapewniają naszym uczniom atrakcje na cały piątkowy wieczór i noc z piątku na sobotę. Organizują, informują, koordynują i czuwają nad całością działań.

OGNIŚKO – płonie na całego. Ogniomistrzem już drugi raz był p. Stanisław Bartosik – nasz szkolny konserwator. Atmosfera gorąca. . . .

STRAŻACY OSP KRASIENIN W AKCJI – jak zawsze niezawodni. Okazały wóz bojowy, zahartowany w wielu akcjach ppoż. zjechał przed szkołę. Ekipa dzielnych strażaków oświetlała teren boiska i czuwała nad naszym bezpieczeństwem.

RODZICE JAK ZAWSZE NIEZASTĄPIENI – kto lepiej zaspokoiliby nasze pragnienia kulinarne niż nasze dzielne Mamy? One to pod przywództwem p. Małgorzaty Guz – Przewodniczącej Rady Rodziców dbały o poczęstunek przy ognisku i pyszną kolację.

SPONSORZY NIE ZAWODZĄ – dzięki ich szczodrości piekliśmy przy ognisku kiełbaski i chlebek. W tym miejscu kierujemy gorące po-



dziękowania w stronę Zakładu Przetwórstwa Mięsnego „Ryjek” oraz Piekarni Samopomoc Chłopska w Niemcach.

UCZNIAMI NASZA SZKOŁA STO! – tak licznej gromady nie spodziewał się nikt!!! Na spotkanie przybyło 74 uczniów z klas IV – VI SP. Uśmiechnięci, radośni, kolorowi, żądni wrażeń od razu ruszyli do wesołej zabawy w plenerze. Przy dźwiękach skocznej muzyki rozgrzewali się na boisku szkolnym, by później w skupieniu obcować z literaturą.

CZYTAĆ KAŻDY LUBI – nasza młodzież lubi dobrą literaturę. Obecna edycja akcji czytelniczej przebiegała pod hasłem W krainie wyobraźni. Dyrekcja szkoły oraz zaproszony gość, Pani Bogusława Górską – lider akcji Cała Polska czyta dzieciom – przedstawiła fragmenty powieści Andrzeja Maleszki pt. „Magiczne drzewo”. Nastrój tajemniczy udzielił się wszystkim. W baśniowej scenerii odmienionego na tę noc korytarza szkolnego przenosiliśmy się w świat fantazji.

GOŚCI LUBIMY, GOŚCI WITAMY – nasi goście, Państwo Górcy opowiedzieli o swoich doświadczeniach w promowaniu czytelniczości, a tym samym utwierdzili nas w przekonaniu, że warto rozwijać i propagować miłość do książki wśród dzieci i młodzieży. Po skupieniu umysłowym oddaliśmy się zabawom ruchowym poprowadzonym przez naszych gości przy dźwiękach skocznej muzyki

KARAOKE KUŹNIĄ TALENTÓW – nie sądziliśmy, że wykreujemy przebój nocy. Zapropionowany przez p. Piotra Preidla konkurs

karaoke zaspokoił potrzeby wokalne uczniów. Hitem nocy stał się przebój Balcanica zespołu Piersi śpiewany brawurowo również na nocnym balu.

BAL NIETYLKO DLA KOPCIUSZKA – taniec, konkursy, pokaz mody baśniowej i talentów niezwykłych to to, na co uczestnicy nocnego czytania

z niecierpliwością czekali już od września. Pani Bożena Nasalska jak co roku wcieliła się w rolę wodzireja i dbała, by wszyscy bawili się świetnie.

KALAMBURY I INNE ROZGRYWKI UMYŚLOWE – potęga skojarzeń i chęć odgadnięcia wszystkich zagadek literackich zagrzewała do walki i rywalizacji o miano najlepszych wszystkie zespoły klasowe. Panie Marzena Drozd i Aleksandra Kata nie szczędziły sił, by zagadki były trudne, a laur zwycięstwa zasłużony.

PORZĄDEK MUSI BYĆ – co byśmy zrobili bez naszych niezawodnych panów od wufu? Razem z p. Janem Piszukiem i Arturem Zdanowiczem szykowaliśmy korytarze i sale szkolne, by w odmienionej na ten wieczór i noc scenerii cieszyć się książką, śpiewem, tańcem i zabawą.

NAUCZYCIELE NIGDY NIE ZAWODZĄ – dbają o atrakcje dla nas, wprowadzają w nowe doświadczenia, czuwają w nocy tak jak p. Iza-bela Sałuch, która trzymała pieczę nad swoją gromadką z obecnej klasy IV po raz pierwszy uczestniczącą w nocnym spotkaniu czytaniu.

JESTEŚMY BARDZO FOTOGENICZNI –



każdy czytelnik tego artykułu zobaczy, że humory nam dopisują, emocje zagrzewają do działań, wyobraźnia nie zawodzi, a nasz szkolny fotoreporter, p. Urszula Adamczyk dba, by jak najlepiej uwiecznić nasze podobizny na kliszy fotograficznej.

*Beata Preidl, Jolanta Wierchoń
foto Urszula Adamczyk*



Grażyna Gliwka - szlachetność i działania na rzecz tradycji nagrodzone!

Dużo się działo ostatnimi czasy w Nasutowie za sprawą pani Grażyny Gliwki, której mieszkańcom Nasutowa nie trzeba przedstawiać bo znają i szanują ją tutaj wszyscy. Koncertu Chwały ku czci błogosławionego Jana Pawła II i Uroczystości Święta Niepodległości nie mogłyby się odbyć bez jej bezgranicznego zaangażowania. I tak jest od lat. Pani Grażyna Gliwka jest nauczycielką ze Szkoły Podstawowej w Nasutowie, animatorką życia społecznego w swojej miejscowości, i członkinią – założycielką oraz skarbnikiem Towarzystwa Regionalnego Gminy Niemce.

Za całokształt swojej działalności pani Grażyna otrzymała 12 października dyplom od Marszałka Województwa Krzysztofa Hetmana „za szczególne zasługi na rzecz kultywowania

tradycji i ochrony dziedzictwa kulturowego Lubelszczyzny”. Pani Grażyna otrzymała również nagrodę im. Marii i Pawła Jankowskich, lubelskich działaczy niepodległościowych z początku XX wieku. W ubiegłym roku nagrodę tę ustanowili: Stowarzyszenie Miłośników Dawnej Broni i Barwy o/Lublin oraz Roztoczańska Konna Straż Ochrony Przyrody – w porozumieniu z rodziną Jankowskich. Nagrodą jest gipsowy medalion wg projektu Pawła Jankowskiego, przedstawiający wizerunek Józefa Piłsudskiego.

Od 1911 rodzina Jankowskich zamieszkała w Lublinie, gdzie Paweł został ordynatorem szpitala dziecięcego. W rodzinie żywe były tradycje niepodległościowe, a w mieszkaniu przy ul. Namiestnikowskiej dwukrotnie gościł w 1916 roku Józef Piłsudski. Maria Jankowska, angażowała się w pomoc sierotom. Prowadziła dziecięcą

Klub Uliczników i starała się o stworzenie domu dziecka w dzielnicy Dziesiąta w Lublinie.

– Zarówno Dyplom Marszałka, jak i Nagroda im. Marii i Pawła Jankowskich są dla mnie cennym wyróżnieniem i dowodem na to, że moja działalność społeczna jest zauważalna i potrzebna. Pragnę podkreślić, że moje działania wynikają z potrzeby serca, a nie dla chwały – zaznacza skromnie pani Grażyna.

(tg.)

Koncert Chwały w Kościele w Nasutowie oczami młodych

W niedzielę, 20 października 2013 roku odbył się w kościele parafialnym w Nasutowie Koncert Chwały, poświęcony sylwetce błogosławionego Papieża Jana Pawła II. Inspiracją do zorganizowania tego koncertu była 35. rocznica powołania na papieski tron Karola Wojtyły oraz przyszłoroczna kanonizacja błogosławionego Papieża.

Ideą spotkania było oddanie hołdu Wielkiemu Polakowi poprzez przypomnienie jego pasterskiej, niemal 28-letniej misji. Koncert Chwały zorganizowała i poprowadziła schola parafialna pod kierunkiem pani Grażyny Gliwki. Złożyły się na niego religijne pieśni, fragmenty papieskich homilii i filmów z wizyt Papieża w Polsce i w innych krajach świata. Nas najbardziej wzruszyły spotkania Papieża z dziećmi.

Starsi uczestnicy koncertu ze wzruszeniem i niejednokrotnie łezką w oku wracali pamięcią do przedstawianych wydarzeń. Młodszy mieli okazję poznać, jak Wielkim Człowiekiem był Papież Jan Paweł II. Wszyscy włączyli się do wspólnego śpiewu.

Naszym zdaniem było to wspaniałe wydarzenie w naszej parafii, które przypomniało nam wzór Człowieka do Świętego, godnego naśladowania. Chciałybyśmy, by organizowano w naszym kościele więcej takich koncertów.

Ania i Ewa Baranowskie

„Ojczyzna jest naszą matką ziemską. Polska jest matką szczególną. Niełatwe są jej dzieje, zwłaszcza na przestrzeni ostatnich stuleci. Jest matką, która wiele przecierpiała i wciąż na nowo cierpi. Dlatego też ma prawo do miłości szczególnej.”

bł. Jan Paweł II

Nie zginęła! Zmartwychwstała! Mimo wrogich burz. Wstała wielka i wspaniała w blasku jasnych zórz. Spadły pęta i kajdany. Pierzchnął zdrady wróg. Czas wolności znów nam dany Wrócił nam ją Bóg.

„Niepodległa – Zmartwychwstała! Niechaj dzwoni dzwon! Niech w niebiosa pieśni się wzbija Z wszystkich Polski stron.

(Maria Studnicka)

11 listopada to dla nas, Polaków, jedna z najważniejszych dat w kalendarzu. Właśnie wtedy obchodzimy Święto Niepodległości. Obchodzono je uroczysto już od roku 1920, ale dopiero w roku 1937 ustanowiono Świętem Narodowym. W latach okupacji hitlerowskiej i czasach reżimu komunistycznego obchodzenie tego święta było zakazane. Przywrócone zostało przez Sejm PRL-u IX kadencji ustawą z 15 lutego 1989, lecz pod nieco zmienioną nazwą: Narodowe Święto Niepodległości.

Od tego czasu w całym kraju organizowane są patriotyczne wiece i pochody, a w kościołach odprawiane msze w intencji ojczyzny. Tak też było w naszej parafii. 10 listopada modlitwa za Ojczyznę zakończona została wspólnym śpiewaniem pieśni patriotycznych. Tę niezwykłą „lekcję historii” przygotowała i prowadziła pani Grażyna Gliwka wraz ze scholą parafialną. Możliwość wspólnego świętowania tak ważnej dla nas rocznicy, bogate w treści historyczne pieśni legionowe, dostarczyły zgromadzonemu na spotkaniu wielu serdecznych wzruszeń. Wspólna modlitwa i śpiew były hołdem wo-

bec tych, którzy przez 123 lata nie czekali z założonymi rękami, aż KTOŚ im wolność podaruje, ale z wiarą i nadzieją szli wywalczyć ją sami, składając na ołtarzu Ojczyzny najwyższą ofiarę – własne życie. Pamięć o Nich jest naszym obowiązkiem.

O błogosławieństwo dla naszej Ojczyzny prosiłmy też słowami księdza Piotra Skargi:

Boże, Rządco i Panie narodów, z ręki i karności Twojej racz nas nie wypuszczaj, a za przyczyną Najświętszej Panny, Królowej naszej, błogosław Ojczyźnie naszej, by Tobie zawsze wierna, chwałę przynosiła Imieniowi Twemu, a syny swe wiodła ku szczęśliwości.

Wszechmocny wieczny Boże, spuść nam szeroką i głęboką miłość ku braciom i najmilszej matce, Ojczyźnie naszej, byśmy jej i ludowi Twemu, swoich pożytków zapomniawszy, mogli służyć uczciwie.

Zeslij Ducha Świętego na sługi Twoje, rządy kraju naszego sprawujące, by wedle woli Twojej ludem sobie powierzonymo mądrze i sprawiedliwie zdołali kierować.

Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.

G.Gliwka

W pojednaniu musi być jeden cel, mianowicie dobro Ojczyzny i poszanowanie godności ludzkiej. Jeżeli wyciągniesz rękę do pojednania, nie trzymaj w niej narzędzi do zadawania cierpienia i bólu – ks. Jerzy Popiełuszko.



Pływanie - pasja i sukcesy!

Krzysztof Porzak mieszka w Jakubowicach Konińskich. Ma 15 lat i jest uczniem III klasy Gimnazjum im. Jana Christiana Andersena w Lublinie. Od urodzenia jest niepełnosprawny ruchowo. Nie przeszkadza mu to jednak żyć pełnią życia, być zawodnikiem sekcji pływackiej w Integracyjnym Centrum Sportu i Rehabilitacji „Start”, startować w ogólnopolskich zawodach i osiągać sukcesy!

Wszystko rozpoczęło się od nauki pływania, pod kierunkiem pana Antoniego Górniego w Integracyjnym Centrum Sportu i Rehabilitacji „Start”, kiedy Krzys był w pierwszej klasie szkoły podstawowej. „Wyłowiony z basenu talent” trafił do sekcji pływackiej prowadzonej przez pana Bartłomieja Jurka. To było w czwartej klasie szkoły podstawowej i dalej wszystko potoczyło się samo.

Dzięki pływaniu życie Krzysia nabrało nowego blasku. Jak sam przyznaje lubi się ścigać i przekraczać własne możliwości. Na zawodach poznaje nowych ludzi i ma przyjaciół z całej Polski. Fantastyczne i wyjątkowe jest właśnie to, że mimo, że z sobą konkurują bardzo się przyjaźnią, pomagają i wspierają – są jak rodzina! Odwiedzają się i pamiętają o sobie.

Idolem Krzysztofa jest Michael Phelps – amerykański pływak, 18-krotny mistrz olimpijski, 26-krotny mistrz świata, mistrz świata na krótkim basenie, wielokrotny rekordzista świata.

Przeczytał biografię mistrza od deski do deski (stoi na honorowym miejscu na półce w jego pokoju) i cieszy go to, że oprócz miłości do pływania łączy ich również fakt, że obaj mają dysleksję, i że ich mamy są nauczycielkami, a ojcowie policjantami. Taki zbieg okoliczności odbiera jako dobrą wróżbę dla siebie. Może jest w tym jakieś zaklęcie? Pewnie jest,



ale są również pasją do pływania i regularne treningi i to wszystko zaowocowało sukcesami i medalami w zawodach ogólnopolskich! Te ostatnie i najważniejsze to: tegoroczny srebrny medal w sztafecie w stylu dowolnym na Letnich Mistrzostwach Polski w Pływaniu dla Osób Niepełnosprawnych Szczecin 2013 oraz III miejsce indywidualnie stylem grzbietowym na dystansie 500 metrów w VI Integracyjnym Mitingu Pływackim im. Mačka Maika w Tydach. Warte podkreślenia są również lokalne sukcesy Krzysztofa na Spartakiadzie Sportowej Osób Niepełnosprawnych w Lublinie: I miejsce na 50 metrów stylem grzbietowym, I miejsce na 50 metrów stylem motylkowym, III miejsce na 100 metrów stylem zmiennym oraz IV miejsce na 50 metrów stylem dowolnym.

Drugim ulubionym sportem po pływaniu są dla Krzysztofa narty, na których świetnie sobie radzi i bardzo lubi jeździć... ale pływanie jest najważniejsze – to jego prawdziwa pasja!

Bożena Stępień

Zdjęcia z zawodów pochodzą ze strony <http://swim.info.pl>



dekoracja - II miejsce w sztafecie Szczecin 2013 Krzysztof Porzak drugi z lewej



Letnie Mistrzostwa Polski w pływaniu Defilada uczestników



Taneczne Pejzaże i OPEN Szczepreszyn dla „RYTMIXU”

17 listopada w VII Ogólnopolskim Turnieju Formacji Tanecznych „Taneczne Pejzaże -2013” w Górze Kalwarii „RYTMIX” powtórzył ubiegłoroczny sukces i zdobył I miejsce, a Patrycja Kuśpit wywalczyła I miejsce w solówkach!!!

Organizatorem Ogólnopolskiego Turnieju Formacji Tanecznych TANECZNE PEJZAŻE - jest Stowarzyszenie Rozwoju Artystycznego Zespołu BARTEK w Górze Kalwarii. W turnieju biorą udział amatorskie formacje taneczne reprezentujące wysoki poziom z całej Polski. Oceniane są przez profesjonalnych tancerzy i choreografów. Zwycięzcy otrzymują nagrody pieniężne i Pejzaże namalowane przez twórców z grupy plastycznej Communio Graphis. W VII Ogólnopolskim Turnieju Formacji Tanecznych „Taneczne Pejzaże -2013” w Górze Kalwarii „RYTMIX” powtórzył ubiegłoroczny sukces i zdobył I miejsce, a Patrycja Kuśpit wywalczyła I miejsce w solówkach!!!

Tydzień później 23 listopada „RYTMIX” brał udział w FESTIWALOWYM TURNIEJU TANCA Amatorskiej Ligi Tanecznej Okręgu Lubelskiego OPEN SZCZEPRESZYN.

Grupa RYTMIX I zaprezentowała 4 układy w 3 kategoriach tanecznych zdobywając:

I MIEJSCE w kategorii hip hop mini formacje
I MIEJSCE w kategorii freestyle mini formacje

II MIEJSCE w kategorii freestyle mini formacje oraz

I MIEJSCE w kategorii freestyle formacje
Grupa RYTMIX II zaprezentowała 1 układ w kategorii tanecznej freestyle formacje zdobywając IV miejsce.

W konkursie wzięły również udział 2 solistki: Patrycja Kuśpit zajęła **I MIEJSCE** a Paulina Kuśpit **II MIEJSCE** w kategorii hip hop solo powyżej 16 lat.

Tym samym zespół RYTMIX / grupy RYTMIX I i RYTMIX II / oraz nasze solistki znajdują się w czołówce rankingu najlepszych zespołów Amatorskiej Ligi Tanecznej Okręgu Lubelskiego.

To są wymierne sukcesy naszych Tancerzy znajdujące swoje odbicie w pucharach, medalach i nagrodach. Ale są jeszcze takie sukcesy, o których koniecznie trzeba wspomnieć bo z pewnością są nie mniej ważne, a kto wie nie ważniejsze... To Mistrzostwo w kategoriach: pomoc i troska, wzajemne wsparcie oraz szacunek i koleżeństwo – jak ogromnie dumna ze swoich Tancerzy, nie kryjąc wzruszenia, powiedziała po powrocie z turnieju w Szczepreszynie pani Magdalena Bujak – choreograf i instruktor zespołu. I to są chwile, których się nie zapomina.

Bożena Stępień



Życie z pasją... motocyklem z Dysa do Ułan Bator

Małgorzata Madej - Szlachetko

Urodziła się w 1980 roku w Lublinie. Skończyła Szkołę Podstawową w Dysiu, jej wychowawcą był jej dziadek - Edward Marciniak. Idąc w ślady swojej mamy skończyła IV Liceum Ogólnokształcące w Lublinie. Potem, wbrew namowom wszystkich, wybrała (jak sama mówi) „małokonkretnie” studia – religioznawstwo na wydziale Teologii KUL. Pracę magisterską pisała o Afryce. Wtedy też wyjechała na wolontariat misyjny do Ugandy i Kenii... skąd wróciła z malarią. Rozpoczęła kolejne studia na UMCS -ie na kierunku pedagogika specjalna (szczególnie zainteresowała się autyzmem dziecię-

cy). Zaangażowała się również w działalność kół naukowych na KUL-u i UMCS-ie , organizowała sympozja oraz wystawy o Afryce. Współpracowała z Episkopatem do Spraw Misji - MIVA Polska.

Następnym etapem życia pani Małgosi były podróże, w tym jedna motorem do Mongolii, z której relację zamieszczamy obok. Teraz pochłania ją malarstwo, które pokochała. Tworzy portrety, obrazy, murale i ma odbiorców swojej sztuki. Prywatnie zajmuje się dziećmi - 4,5 letnim synkiem i 1,5 roczną córeczką. Robi doktorat z religioznawstwa. Mieszka na zmianę: raz w Dysiu raz w Leeds (Wielka Brytania).

Plan dotarcia do kraju Dżyngis Chana pojawił się nagle i również nagle został zaakceptowany. Wyruszyliśmy na dwóch motorach przez Ukrainę i Rosję do Ułan Bator – stolicy Mongolii. Można zadać pytanie dlaczego właśnie tam i w dodatku na motocyklu? Podróż jest przecież długa i ryzykowna. Odpowiedź kryje się w zamiłowaniach i pasji, których realizowanie powoduje, że ludzie czują się szczęśliwi. W naszym przypadku są to podróże i jazda motorem.

Wyprawa zajęła dwa miesiące i liczyła 20 tysięcy kilometrów. Pierwszym etapem podróży była Ukraina, która przywitała nas gorąco (temperatura dochodziła do 30°C), ale i „wylewnie” – kilka dni w nieustającym deszczu pokonało nawet specjalne przeciwdeszczowe ubrania. Przejechawszy Lwów, Winnicję, Mikołajów dotarliśmy na Krym, gdzie w przeciwieństwie do reszty kraju, drogi asfaltowe są w dobrym stanie, zapewne ze względu na dużą liczbę czarnomorskich kurortów i odwiedzających te strony turystów. Dalsza trasa wiodła wzdłuż wybrzeża Morza Azowskiego z noclegiem, w niezwykle malowniczym miejscu – na mierzei Bierdańskiej.

Następny etap to Rosja. Trzy godziny na granicy, wypełniając dziwne deklaracje i kraj Dostojewskiego i Puszkina mógł nas już powitać. Droga prowadziła przez wiele ciekawych miast w tym Rostow nad Donem, Volgograd (dawny Stalingrad – miejsce krwawych walk wojsk niemieckich i rosyjskich), Czeljabirsk, Nowosybirsk, a także Krasnojarsk. I to właśnie za tym ostatnim miastem na dobre skończył się asfalt. Średnia prędkość spadła do 20 km/h. W kurzu między krazami, ziłami i ulazami dojechaliśmy do Irkucka. Tu ze zdumieniem podziwialiśmy marmurowy dworzec z marmurowymi toaletami, oraz wyznania miejscowych „artystów-graficiarzy” wypisane na betonowych płytach przy Angarze, jedynej rzece wypływającej z Bajkału. Jednak prawdziwe piękno Irkucka widoczne było w drewnianej syberyjskiej architekturze. Kolejnym przystankiem w podróży był „owiany legendą” Bajkał. Na temat tego jeziora pisano wiersze, rozprawy naukowe, no i przewodniki. W Polsce dostępny jest tylko jeden z 2005 r., podobnie jak mapa Bajkału. Jezioro nazywane przez podróżników sercem i perłą Syberii, ma 636 km długości i 79,5 km szerokości, a w najgłębszym miejscu 1637 m. Szacuje się że w jeziorze tym znajduje się taka sama ilość wody co w Morzu Bałtyckim, z tą tylko różnicą, że w Bajkałe woda jest słodka (średnia temperatura to 4°C) i bardzo czysta, nadaje się do picia, gotowania. Rosjanie używają jej nawet do wyrobu wódki, zwanej „Bajkałem”. Z podróży po Rosji zachowaliśmy wiele, budzących kontrowersje, spostrzeżeń m.in.: niskie ceny



Jeden ze 150 lamów, którzy zamieszkują obecnie klasztor Gandan. Ta mongolska Częstochowa skrywa wewnątrz ciała „żywych buddów”, którzy na przekór tytułowi spojrzeli już śmierci w oczy. Ten lama być może jest jednym z najstarszych żywych buddów...



Widok ze wzgórza Zaisan na szczycie którego znajduje się pomnik, upamiętniający radzieckich żołnierzy poległych podczas II Wojny Światowej.



Młodzi buddyjscy mnisi. Normalny widok w Ułan Bator.



Stepy mongolskie. Autorka reportażu – Małgosia Madej-Szlachetko przy załadowanym motocyklu.



Wewnątrz mongolskiej jurty.



Muzeum Przyrodnicze w Ułan Bator. W skutek działań władz komunistycznych zniszczone zostało prawie całe dziedzictwo kulturowe, zarówno stolicy, jak i całego kraju. Nieliczne dzieła, które przetrwały do dziś, możemy obejrzeć w kilku miejskich muzeach.



„Biała Świątynia” w Gandan - klasztorze buddyjskim w Ułan Bator w Mongolii. Jest to największa buddyjska świątynia w Mongolii. Wewnątrz znajduje się monumentalny 27-metrowy posąg stojącego Buddy (Bogd Khan - „żywy budda”). Wstęp płatny jedynie dla turystów. Gandan jest najważniejszym ośrodkiem religijnym w tym kraju.



Ulaan Bator. Motocykl wszędzie wzbudzał żywe zainteresowanie i uśmiech.



Mongolia. Widok stada wielbłądów przecinających jedyną asfaltową drogę (biegnącą od granicy z Rosją do stolicy - Ulaan Bator).



Rosja i mała przeszkoda. W pobliżu nie było widać pasterza. Wszyscy zwalniali widząc stado, dlatego owce czuły się bezpiecznie i nie zamierzały szybko opuścić asfaltowej drogi.



Iwołgińsk, niewielka wioska oddalona o 30 km od Ulaan Ude, to centrum rosyjskiego buddyzmu. Tutejszy dacan (datsan), czyli uniwersytet-klasztor, składa się z czterech świątyń, licznych stup, biblioteki, muzeum sztuki buriackiej, domu lamów, hotelu i części uniwersyteckiej.



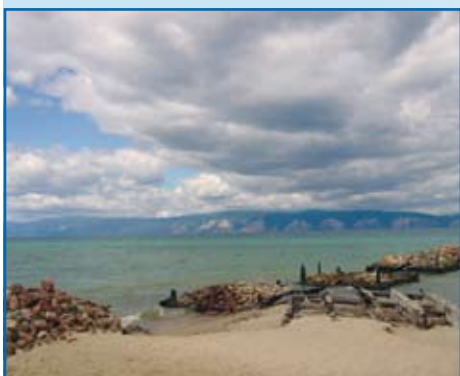
Pomnik Włodzimierza Iljicza Lenina w Ulaan Ude. Wysokość cokołu wynosi 6,3 metra, wysokość samej głowy Lenina to 7,7 metra. Motywem wzniesienia pomnika była chęć uczczenia, przypadającej w 1970 roku, setnej rocznicy urodzin wodza przewrotu październikowego.



Nasz kemping w malowniczym miejscu na wyspie Olchon na Bajkale.



Wyspa Olchon na Bajkale. Olchon to, przede wszystkim, święte miejsce Buriatów, które jako jedno z pięciu na Ziemi posiada magiczną, szamańską energię. Dziesiątki miejsc kultu wyznaczają drzewa i drewniane pale zwane „serge” obwiązane kolorowymi wstążkami i leżącymi pod nimi setkami darów w formie pieniędzy, papierosów, czy butelek wódki. Każdy Buriat sięgając po kieliszek alkoholu najpierw moczy w nim serdeczny palec lewej ręki i bryzga wódką na cztery strony świata. W ten sposób oddaje cześć czterem boskim żywiołom.



Pieszczanaja (ruchome wydmy). Widoczne resztki dawnego łagru stalinowskiego-GULAG. W tym miejscu znajdował się łagier dla kobiet.

paliva silnie kontrastują z wysokimi cenami żywności i noclegów, większość Rosjan nie widziała Bajkału czy też Moskwy, ale w każdej miejscowości jest odnowiony pomnik towarzysza Lenina, który z kwiatami u stóp nadal wita i żegna przybyszów pozłocaną ręką.

Trzecim i ostatnim etapem podróży była Mongolia, kraj ponad pięciokrotnie większym niż Polska, w którym żyje niewiele ponad dwa miliony mieszkańców. Przy czym ponad połowa mieszka w stolicy kraju – Ulaan Bator (mong. Ulaan baatar, „czerwony bohater”). Będąc w Ulaan Bator zwiedziliśmy Muzeum Historii Naturalnej, z ciekawą kolekcją flory i fauny – tej obecnej jak i dawnej. Przykładem tej dawnej były szkielety dinozaurów, i inne skamieniałości znalezione na pustyni Gobi – raję dla paleontologów. Ciekawym miejscem był również targ, gdzie o dziwo(!) usłyszeć można też i polską mowę. W ten sposób poznaliśmy Olgę – Mongołkę, która w Polsce spędziła 11 lat. Ponadto warto było zwiedzić klasztor Gandan i uczestniczyć w pudża – porannym nabożeństwie buddyjskim. Klasztor Gandan jest jednym z nielicznych zabytków w Mongolii. Znajduje się tam ponad dwudziestometrowa statua Buddy, cała ze złotej blachy. W Ulaan Bator jest też Polska Ambasada. Rozmawiając z ambasadorem mieliśmy możliwość poznać wiele ciekawostek o Mongolii i jej mieszkańcach. W kraju Dzyngis Chana natrafiliśmy na wiele przyjemnych polskich akcentów. Jednym z nich były draże „Korsarz” w markecie, czy ogórki Urbanek w sklepie spożywczym. Popularny staje się także asortyment polskich firm budowlanych. Można już tylko wypatrywać reklam naszego piwa, bo tutejsze nie wywołuje euforii.

Być w Mongolii to być przede wszystkim w jurcie – konstrukcji z drewnianych prętów, słupów oraz wojtoku (grubego materiału ze sfilcowanej wełny). Wewnątrz jurty w lecie jest chłodno ▶



Małgorzata Madej-Szlachetko z panem Zbigniewem Kulaką - ambasadorem RP w Mongolii w latach 2005-2009. Pan ambasador przyjął panią Małgosię bardzo serdecznie, poświęcając dużo czasu i ciekawie opowiadając o Mongolii - kraju który pokochał.



Niebieskie szarfy modlitewne, na stałe wtopione w mongolski krajobraz, powiewając na wietrze odpędzają demony. Wieszane są na znakach przydrożnych, a przede wszystkim na każdym kopcu owoo, najczęściej usypywanym z kamieni lub ułożonym z drewnianych palików i gałęzi. Przy owoo składa się różne ofiary: pieniądze, alkohol, wodę, mleko. Owoo to swoisty rodzaj przydrożnej kapliczki i jednocześnie magicznego miejsca obrzędów ku wybranym duchom z całego panteonu duchów niższych i wyższych. Przez buddyjskich lamów odprawiane są przy owoo obrzędy wypędzania złych duchów i chorób lub obrzędy błagalne o pomnożenie stada bydła, dobrą pogodę, ochronę okolicy lub opiekę nad podróżnymi.



Tak wyglądają rosyjskie dystrybutory na stacjach benzynowych :)

▶ a w ziemie ciepło, i przede wszystkim nie ma owadów. Tajemnica tkwi w sposobie przygotowania wołjoku. Lekko zbitą wełnę zwija się w rulon, przytwierdza do siodła linami i włoży po pustyni tak długo, aby wilgoć, ciepło i tarcie sfilcowало wełnę, dając w efekcie zwój grubego, szorstkiego materiału. Jurta jest po prostu doskonała i nie droga, kosztuje około 1000 USD. Na mongolskim stepie oprócz jurt, jeźdźców na koniach, wielbłądów i jaków można dostrzec kopce z kamieni, bogato zdobione błękitnymi chustami („chatykami”). Są to „owoo” kurhany na cześć przodków lub duchów, będące wyrazem wyznawanej w Mongolii religii, w głównej mierze szamanizmu ale i mocno zakorzenionego buddyzmu tybetańskiego. „Owoo” są miejscem składania darów w postaci cukierków, banknotów, butelek mleka a nawet wódki. Wielokrotnie w mijanych kamiennych kopcach widzieliśmy kierownice aut, kule dla kalekich czy czaszki zwierząt.

Mongolowie to naród, który w ciągu jed-

nego pokolenia podbił większość znanego świata. Nas Mongołowie podbili swoją gościnnością i bezinteresowną pomocą, którą doświadczaliśmy w sytuacji kryzysowej kiedy to na stepie w jednym motorze pęktł amortyzator. Nasze serca podbił także mongolski ajrak, u nas znany jako kumys – napój z kobyłego sfermentowanego mleka (bardzo kwaśny), oraz huszury – placki z baraniną smażone w głębokim tłuszczu. Ale przede wszystkim urzekło nas uczucie wolności kiedy tylko znaleźliśmy się na stepie – bo Mongołowie to koczownicy – ludzie wolni.

Wyprawa do Mongolii pozwoliła nam poznać nie tylko kraj z dziewiczą jeszcze przyrodą i kulturą tak odmienną od naszej, ale przede wszystkim wyprawa pozwoliła nam poznać samych siebie. W wielu momentach zostaliśmy wręcz zmuszeni by pokonać własne słabości i dziwne przyzwyczajenia. Wszystkie podróże kształcą, ale są też takie które kształtują – przede wszystkim człowieczeństwo w człowieku.

Małgorzata Madej-Szlachetko



Obiad na Krymie w cieniu prawosławnej cerkwi. Droga przed nami jeszcze daleka.

Przepis na Święta wg. Domu Spotkań Nasutów

„Tradycja naszych dziejów jest warownym murem. To właśnie kolęda, świąteczna wieczerza. To jest ludu śpiewanie, to jest Ojców mowa! To jest nasza historia, której się nie zmienia. . .”

‘Miś’

Ten piękny cytat z jednego z najpopularniejszych polskich filmów przypomina o prawdziwym sensie pielęgnowania zwyczajów naszych przodków. Tradycja daje nam, ludziom żyjącym tu i teraz poczucie wspólnoty. Łączy nas też z pokoleniami, które były przed nami i po nas nastaną. Taką więc najmocniej czujemy w okresie świąt Bożego Narodzenia. A wieczerza wigilijna stała się najbardziej rodzinną i bogatą w różne zwyczaje polską tradycją. Polskie wigilie są naszym skarbem narodowym.

Początki wili lub wigilii czyli uroczystych kolacji w przeddzień święta Narodzenia Pańskiego sięgają przełomu XVII i XVIII wieku. Wigilia oznacza po łacinie czuwanie i ma nas przygotować do spotkania z Nowonarodzonym. Przypomina o tym wyczekiwanie na pierwszą gwiazdkę jako symbolu gwiazdy betlejemskiej. To jeden z najstarszych zwyczajów, który razem ze śpiewaniem kolęd znany jest w całej Europie. Ale już dzielenie się opłatkiem jest wyjątkowe i występuje tylko w Polsce i dawnych kresach Rzeczypospolitej. Jeszcze bardziej lokalne są tradycje kulinarne. Na Lubelszczyźnie na kolacji wigilijnej królowały potrawy z kapusty, kaszy, grzybów i owoców suszonych. Robiono z nich przebogate choć zawsze

postne nadzienia do pierogów, pierożków, pirożków (!), uszek, zawijasów, zawijańców i racuchów. Okolice Niemiec, Nasutowa, Dysa, Krasienina zawsze obfitowały w lasy. Dlatego często składnikami potraw były i są nadal dary lasu: grzyby i suszone leśne owoce. Do dzisiaj przetrwało wiele przepisów przygotowywanych jeszcze przez nasze prababki. Należą do nich pierogi z kapusty z grzybami leśnymi i racuchy z jagodami. Młodzieży stawiającej pierwsze kroki w gotowaniu świątecznych specjalistów przedstawiamy dwa proste przepisy na pierogi i racuchy. Warto też pamiętać, że każde pokolenie ubogacało nowymi pomysłami zestawy wigilijnych potraw. Np. karp goszczący dzisiaj na każdym stole pojawił się w wigilijnym menu dopiero 60 lat temu. Idąc tropem dodawania nowych potraw do świątecznych jadłospisów przygotowaliśmy również dwa proste przepisy na sałatki: brokułową z sosem czosnkowym oraz sałatkę leśną z żurawiną. Sałatka leśna z Domu Nasutów jest laureatką konkursu „Wojewódzki Lider Smaku”. Życząc sobie rodzinnych i smacznych Świąt pamiętajmy, że tradycja będzie nam „ostoją i murem” gdy będzie żywa. A prawdziwie żyć będzie dzisiaj i dla przyszłych pokoleń tylko dzięki nam.

Sergiusz Kieruzel



Sałatka leśna z żurawiną czyli lekko, łatwo i przyjemnie

Składniki:

Sałata masłowa, sałata lodowa, pęczek rzodkiewki, 3 łyżki suszonej żurawiny, 2 łyżki oleju, sól, pieprz, do smaku szczypta ziół: cząber, tymianek, czarnuszk.

Sałaty myjemy i ręcznie dzielimy na kawałki. Rzodkiewkę kroimy na plasterki. Mieszamy i dodajemy sól, pieprz, oraz żurawinę. Olej mieszamy z ziołami i dodajemy do reszty składników. Gotowe!



Sałatka brokułowa z sosem czosnkowym czyli kolorowo na świątecznym stole

Składniki:

Średni brokuł, dwa pomidory, czerwona papryka, kilka rzodkiewek, szczypiorek

Sos:

2 łyżki majonezu, 3 łyżki jogurtu naturalnego lub kwaśnej śmietany, duży ząbek czosnku, 2 jaja, sól, pieprz

Brokuł dzielimy na części - kwiaty i gotujemy w lekko osolonej wodzie. Pomidory kroimy w kawałki, paprykę w paski a rzodkiewkę w plasterki i 'gwiazdźście' układamy na talerzu zostawiając w środku wolne miejsce na sos. Do sosu gotujemy jaja na twardo. Studzimy i siekamy bardzo drobno. Dodajemy jogurt, majonez i przeciśnięty czosnek oraz sól i pieprz. Mieszamy. Wykładamy na środek talerza z warzywami. Posypujemy szczypiorem.



Wigilijne pierogi z kapustą i grzybami leśnymi czyli tradycja od pokoleń

Składniki:

Ciasto: 1 kg mąki, 1 jajo, woda, sól

Farsz: 2 kg kiszzonej kapusty, 150 g grzybów suszonych, 2 średnie cebule, olej, sól, pieprz, wywar z grzybów.

Kapustę wypłukać, ugotować i wystudzić. Wycisnąć z wody i drobno posiekać. Grzyby obgotować i drobno posiekać. Wywar z grzybów odstawić do wystygnięcia. Na oleju podsmażyć pokrojoną w kostkę cebulę, dodać kapustę i grzyby. Dodać dwie/trzy łyżki wywaru. Przyprawić solą i pieprzem. Wymieszać.

Z mąki, jaja, wody i szczypty soli zagnieść ciasto pierogowe. Wałkować na grubość 5 mm i wycinać okrągłą formą (szklanką) krążki. Nakładać nadzienie i zlepiać brzegi. Pierogi wrzucić na wrzątek. Gotować w szerokim rondlu w lekko osolonej wodzie do wypłynięcia. Dodatkowo dla uzyskania chrupiącej skórki można po wystudzeniu krótko opiekać w piekarniku



Racuchy z jagodami czyli regionalny smakołyk wigilijny

Składniki:

0,5 kg mąki, 5 g drożdży, 0,5 l mleka, 4 łyżki cukru, cukier waniliowy, 2 jaja, 4 łyżki suszonych jagód, 1 łyżka spirytusu, olej do smażenia, cukier puder do posypania.

Mleko podgrzać delikatnie, wlać do miski drożdże, wsypać łyżeczkę cukru i szklankę mąki oraz szczyptę soli. Wymieszać i odstawić w ciepłe miejsce aby zaczęło rosnąć. Kiedy zaczyn zacznie rosnąć szybko dodać resztę składników i wyrabiać ciasto aż będzie pulchne. Ma mieć konsystencję 'bardzo gęstej śmietany'. Ponownie odstawić w ciepłe miejsce aby urosło (podwoiło swoją objętość). Po wyrośnięciu dodać owoce i wymieszać.

Na patelni rozgrzać olej, nakładać łyżką stołową niewielkie placuszki. Smażyć z obu stron na złoty kolor. Po odsączeniu na bibule, posypać cukrem pudrem.

Uwaga, zamiast jagód można dodać dwa pokrojone w kostkę jabłka. Proponujemy także zrobić własny cukier waniliowy. Do szklanki drobnego cukru wkładamy laskę wanilii i szczelnie zakrywamy. Po dwóch tygodniach cukier przechodzi aromatem prawdziwej wanilii.

Więcej tradycyjnych przepisów regionalnych na stronie Domu Nasutów www.nasutow.pl

Kartka świąteczna Gminy Niemce „BOŻE NARODZENIE 2013”

6 grudnia 2013 roku w Urzędzie Gminy Niemce przeprowadzono finał konkursu plastycznego na kartkę świąteczną Gminy Niemce „BOŻE NARODZENIE 2013”. Celem konkursu, którego organizatorem był Urząd Gminy Niemce było przygotowanie kartki świątecznej dla Gminy Niemce na potrzeby rozesłania jej z życzeniami świątecznymi do mieszkańców gminy. Organizatorom zależało na tym aby kartki miały niepowtarzalny charakter i kojarzyły się z naszą Gminą. Konkurs był skierowany do uczniów klas IV-VI szkół podstawowych z terenu Gminy Niemce.

Oceny prac konkursowych dokonała Komisja

Konkursowa powołana przez Wójta Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia, w składzie:

- Iwona Prażmo
- Anna Studzińska
- Magdalena Małek
- Grzegorz Brzozowski

Komisja Konkursowa po obejrzeniu i dokonaniu oceny wyłoniła jedną nagrodzoną pracę oraz dodatkowo sześć wyróżniła.

Główną nagrodę w postaci upowszechnienia projektu w formie wydania kartki świątecznej z logo Gminy Niemce, która zostanie rozesłana w imieniu Wójta Gminy Niemce z życzeniami świątecznymi do mieszkańców gminy wygrała praca uczennicy kl. V ze Szko-

ły Podstawowej w Ciecierzynie – Aleksandry Wrońskiej.

Dodatkowo wyróżniono prace:

- Weroniki Marczak – kl. IV
– Gminny Ośrodek Kultury w Niemcach
- Igi Styrnik – kl. IV
– Gminny Ośrodek Kultury w Niemcach
- Joanny Taczalskiej – kl. IV
– Gminny Ośrodek Kultury w Niemcach
- Dawida Walczewskiego – kl. IV
– Gminny Ośrodek Kultury w Niemcach
- Eweliny Grondek – kl. V
– Szkoła Podstawowa w Ciecierzynie
- Weroniki Moń – kl. V
– Szkoła Podstawowa w Ciecierzynie

Wyróżnione prace zamieszczone zostały w formie kartki elektronicznej na stronie internetowej Gminy Niemce (www.niemce.pl), skąd każdy może je pobrać i wysłać e-mailem do najbliższych. Wszystkie prace zgłoszone do konkursu finałowego zostaną nagrodzone pamiątkowymi dyplomami, które zostaną wręczone w szkołach podczas uroczystych spotkań bożonarodzeniowych przed przerwą świąteczną.

Nagrodzona i wyróżniona praca zdobędzie okładkę aktualnego - świątecznego wydania naszej gazety (str. 1 i str.20).

(tg.)



ZPO Ciecierzyn – Ewelina Grondek



ZPO Ciecierzyn – Weronika Moń



GOK – Weronika Marczak



GOK – Joanna Taczalska



GOK – Dawid Walczewski



GOK – Iga Styrnik